



Tratament nou, puternic pentru durerea provocată de osteoartrită.

Ațiune rapidă. Efect îndelungat.

# CINGAL<sup>®</sup>

CROSS-LINKED SODIUM HYALURONATE  
WITH TRIAMCINOLONE HEXACETONIDE  
FOR INTRA-ARTICULAR INJECTION

CINGAL<sup>®</sup> este primul și singurul vâsco-supliment, formulă aprobată, ce combină beneficiile unui acid hialuronic reticulat cu un antiinflamator cu acțiune rapidă.





# Doar CINGAL®

CINGAL® combină acidul hialuronic reticulat, proprietate Anika, cu efecte dovedite pe parcursul a șase luni, cu un antiinflamator steroidian stabil, aprobat FDA.

**Triamcinolon Hexacetonid (antiinflamator steroidian)** - injecțiile au fost utilizate de mai bine de 45 de ani pentru efectele lor puternic anti-inflamatorii, pentru a reduce rapid durerea și a restabili mobilitatea. În timp ce antiinflamatorii steroidieni oferă ameliorarea rapidă a durerii, efectele sunt totuși pe termen scurt.<sup>1,2,3</sup>

**Acidul Hialuronic (HA)** este o moleculă biocompatibilă ce se găsește în corp și reprezintă o componentă esențială pentru articulații sănătoase și pentru funcționarea țesuturilor. Acidul hialuronic (HA), vâsco-supliment, folosit de mai bine de 25 de ani pentru a reduce durerea asociată cu osteoartrita (OA), îmbunătățește proprietățile vâscoelastice ale fluidului sinovial și protejează suprafața cartilajului articular.<sup>4,5,6,7</sup> În timp ce injecțiile tradiționale cu acid hialuronic (HA) pot asigura ameliorarea durerii pe termen lung, pacientul nu experimentează, în mod tipic, efectul de top până la 8 săptămâni, după ultima injecție.<sup>1,2,3,11</sup>

**Numai CINGAL®** lucrează prin combinarea antiinflamatorilor steroidieni cu cea mai rapidă acțiune, cu un vâsco-supliment cu efect pe termen lung, pentru a asigura ameliorarea durerii, ce durează până la 6 luni.



## CINGAL®

*Ameliorarea rapidă a durerii, efect de durată*

**Antiinfla  
mator**

*Efect sesizabil imediat post-injecție.*

**Vâsco-suplimente  
Intra-Articulare**

*Efect ce durează până la 6 luni de la injecție.*

# Știința din spatele CINGAL®

Particulele micronice ale antiinflamatorului steroidian insolubile în apă sunt suspendate în gelul HA vâscoelastic și rămân în produs sub formă solidă, separată. Ambele, atât acidul hialuronic (HA), cât și antiinflamatorul steroidian rămân neschimbate ca urmare a încorporării în formula CINGAL®, cât și ca urmare a procesului de sterilizare.<sup>9</sup>

**CINGAL® EXTINDE BENEFICIILE DOVEDITE ALE FORMULEI CONCENTRATE A ACIDULUI HIALURONIC RETICULAT, PROPRIETATE ANIKA, LA O GAMĂ LARGĂ DE PACIENȚI DIN TOT SPECTRUL DE MANAGEMENT AL OSTEOARTRITEI.**



**KELLGREN & LAWRENCE - SISTEM DE CLASIFICARE A SEVERITĂȚII OSTEOARTRITEI LA GENUNCHI**

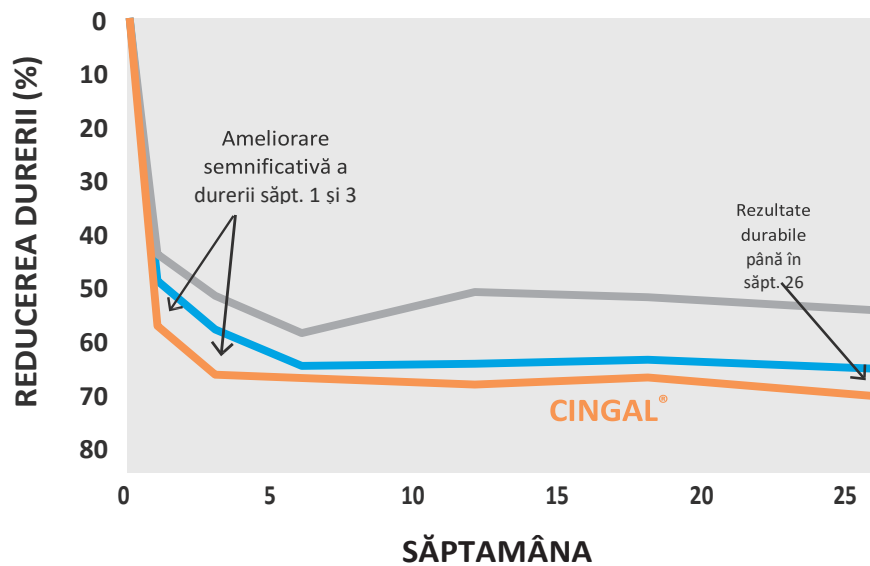


# Acțiune rapidă. Efect îndelungat.

CINGAL® este un tratament puternic, de primă clasă, ce combină beneficiile dovedite ale formulei concentrate a acidului hialuronic reticulat, proprietate Anika, aprobat pentru ameliorarea durerii pe termen lung, cu un antiinflamator steroidian stabil, aprobat FDA pentru tratarea inflamației.

Această combinație unică asigură ameliorarea rapidă a durerii, ce poate dura până la 6 luni.

**CINGAL® A FOST SUPERIOR SOLUȚIEI SALINE LA 26 SĂPTĂMÂNI ÎN SCOR WOMAC PENTRU DURERE, ASIGURÂND 72% (-42.4mm) ÎMBUNĂTĂȚIRE COMPARATIV CU BAZA**



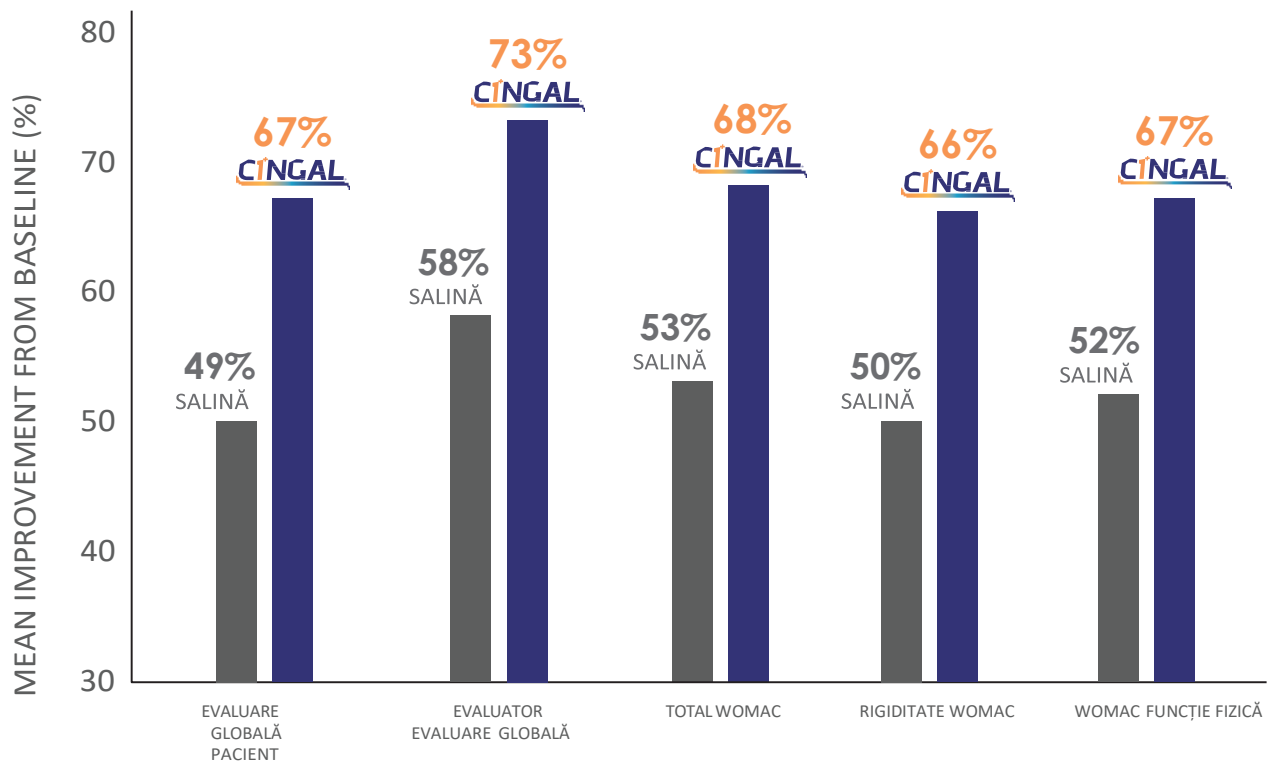
> **CINGAL® ASIGURĂ REDUCEREA MAI RAPIDĂ A DURERII COMPARATIV CU HA FĂRĂ ANTIINFLAMATOR STEROIDIAN, DEMONSTRÂND O REDUCERE SEMNIFICATIVĂ A DURERII ÎN SĂPT. 1 ȘI 3, COMPARATIV CU HA VÂSCO-SUPLIMENT SAU SOLUȚIE SALINĂ.<sup>10</sup>**

> **PACIENȚII CINGAL® EXPERIMENTEAZĂ AMELIORAREA DURERII PE TERMEN LUNG, DEMONSTRÂND REDUCEREA SEMNIFICATIVĂ A DURERII PÂNĂ ÎN SĂPT. 26 COMPARATIV CU SOL. SALINĂ.<sup>10</sup>**



# Dovedit Clinic

CINGAL® PREZINTĂ REZULTATE SUPERIOARE STATISTIC, COMPARATIV CU SOLUȚIA SALINĂ LA TOATE PUNCTELE FINALE, SECUNDARE, PÂNĂ LA 26 SĂPTĂMÂNI



> CINGAL® a demonstrat o îmbunătățire semnificativă clinic, peste soluția salină, percepută de evaluator, cât și de pacient <sup>10</sup>

> CINGAL® a fost superior soluției saline în toate evaluările WOMAC

## BENEFICIILE CINGAL®

- » Acțiune rapidă în ameliorarea durerii
- » Ameliorarea durerii pe termen lung
- » Tratament convenabil, cu o singură injecție
- » HA cu concentrație ridicată, pe bază non-animală
- » Sigur și eficient

## PACIENTUL CINGAL®

- » Așteaptă rezultate rapide
- » Preferă o singură vizită la medic
- » Dorește să rămână activi
- » Încearcă să amâne intervenția chirurgicală reconstructivă

# PRIMA ȘI SINGURA COMBINAȚIE HA + ANTIINFLAMATOR STEROID



## Descriere

CINGAL® este o combinație nouă HA plus antiinflamator steroidian, tratament cu o singură injecție, pentru ameliorarea durerii asociate osteoartritei. CINGAL® combină acidul hialuronic (HA) reticulat cu concentrație mare, formula pentru MONOVISC® cu un corticosteroid pentru ameliorarea suplimentară și rapidă a durerii.

## Indicații

CINGAL® este indicat ca supliment vâscoelastic sau înlocuitor pentru lichidul sinovial din articulațiile umane. CINGAL® este foarte potrivit pentru ameliorarea rapidă și de lungă durată a simptomelor legate de disfuncțiile articulațiilor umane, cum ar fi osteoartrita. Acțiunile CINGAL® sunt ameliorarea de lungă durată a simptomelor prin lubrifiere și susținere mecanică, pe lângă ameliorarea durerilor pe termen scurt datorită triamcinolonului hexacetionid.

## Instrucțiuni de utilizare

Seringa pre-umplută este de unică folosință. Conținutul seringii trebuie utilizat imediat după deschidere. Aruncați orice CINGAL® neconsumat integral. Nu resterilizați.

- Depozitare între 2 și 25°C. Protecție împotriva înghețului. CINGAL® scos de la frigider trebuie lăsat să ajungă la temperatura camerei (aprox. 20-45 min.) înainte de a fi utilizat.

- Doar personalul medical instruit în tehnici de injecție acceptate pentru injecția în articulația genunchiului trebuie să injecteze CINGAL® pentru utilizarea indicată

## Conținut

Produsul conține 22 mg/mL acid hialuronic reticulat (HA), produs prin fermentație bacteriană, 4.5 mg/mL triamcinolon hexacetionid.

## Se livrează

CINGAL® este un preparat steril, livrat într-o seringă de sticlă de 5 mL, de unică folosință, pentru administrarea unei doze de 4 mL.

## REFERINȚE

1. Bellamy N, Campbell J, Robinson V, et al. Intraarticular corticosteroid for treatment of osteoarthritis of the knee. Cochrane Database Syst Rev. 2006 Apr 19;(2):CD005328.
2. Ozturk C, Atamaz F, Hepguler S, et al. The safety and efficacy of Intra-articular hyaluronan with/without corticosteroid in knee osteoarthritis: 1-year, single-blind, randomized study. Rheumatol Int. 2006 Feb;26(4):314-9.
3. de Campos GC, Rezende MU, Pailo AF, et al. Adding triamcinolone improves viscosupplementation: a randomized clinical trial. Clin Orthop Relat Res. 2013 Feb;471(2):613-20.
4. Fukuda K, Dan H, Takayama M, Kumano F, Saitoh M, Tanaka S. Hyaluronic acid increases proteoglycan synthesis in bovine articular cartilage in the presence of interleukin-1. J Pharmacol Exp Ther 1996; 277: 1672-1675.
5. Asari A, Mizuno S, Tanaka I, Sunose A, Kuriyama S, Miyazaki K, Namiki O. Suppression of hyaluronan and prostaglandin E2 production in traumatic arthritic synovial cells by NaHA. Connective Tissue 1997; 29: 1-5.
6. Takahashi K, Goomer RS, Harwood F, Kubo T, Hirasawa Y, Amiel D. The effects of hyaluronan on matrix metalloproteinase-3 (MMP-3), interleukin-1beta (IL-1beta), and tissue inhibitor of metalloproteinase-1 (TIMP-1) gene expression during the development of osteoarthritis. Osteoarthritis Cartilage 1999; 7: 182-190.
7. Masuko K., M. Murata, K. Yudoh, T. Kato, H. Nakamura. Anti-inflammatory effects of hyaluronan in arthritis therapy: Not just for viscosity. Int J Gen Med. 2009; 2: 77-81.
8. Clinical Efficacy and Safety of MONOVISC™: A lightly cross-linked highly concentrated hyaluronan specially formulated for single injection in osteoarthritis. White Paper Study conducted by Michael J. Daley, PhD. 2013
9. Anika data on file
10. CINGAL 13-01, a randomized, double-blind, placebo-controlled, active comparator Phase 3 study
11. Bannuru R, Natov N, Dasi U, et al. Therapeutic trajectory following intra-articular hyaluronan injection in knee osteoarthritis - meta-analysis. Osteoarthritis and Cartilage 19 (2011) 611-619.



# CINGAL®

CINGAL este o marcă comercială înregistrată Anika Therapeutics, Inc., Bedford, MA 01730 U.S.A.

Informațiile cuprinse în această broșură se aplică exclusiv teritoriilor din afara U.S.A.

AML900-065/B

[www.anikatherapeutics.com](http://www.anikatherapeutics.com)

Informațiile se aplică exclusiv teritoriilor din afara U.S.A.